

Title (en)  
Lighting device for the area in front of a vehicle

Title (de)  
Vorrichtung zum Beleuchten eines Vorfeldes eines öffenbaren Fahrzeugteiles

Title (fr)  
Dispositif d'éclairage des abords d'un véhicule

Publication  
**EP 1060948 A2 20001220 (DE)**

Application  
**EP 00112213 A 20000607**

Priority  
DE 19928201 A 19990619

Abstract (en)  
The illumination light has a light source coupled via a light conductor with a light output element (4), which can be provided integral with the light conductor, positioned immediately adjacent the dished recess for the operating handgrip (6) for the automobile door or trunk lid. The recess has a raised bottom edge, with the light output element aligned with a light opening (8) in an angled surface (12a) of the raised bottom edge.

Abstract (de)  
Eine Vorrichtung zum Beleuchten eines Vorfeldes (1) eines öffenbaren Fahrzeugteiles, insbesondere einer Fahrzeughürde (2), gegebenenfalls aber auch eines Kofferraumdeckels oder einer Heckklappe, weist eine Lichtquelle und einen Lichtleiter mit einem Lichtauskoppелеlement (4) auf, mit welchem der Lichtleiter zusammenwirkt oder gegebenenfalls sogar einstückig verbunden sein kann. Dabei ist im Bereich eines zum Öffnen des Fahrzeugteiles (2) dienenden Griffes (6) an einer konkaven Griffmulde (7) zumindest ein Durchlaß 8 für das Licht vorgesehen. Die Griffmulde (7) hat innerhalb ihres konkaven Verlaufes eine gegenüber der von ihr gebildeten Vertiefung hochstehende oder vorstehende Erhöhung (12) beziehungsweise eine Erhöhung (12) kann unter Umständen auch der Griffmulde (7) unmittelbar benachbart sein und der Durchlaß (8) für das Licht ist an einer geneigten Stelle (12a) dieser Erhöhung (12) angeordnet, die aufgrund ihrer Neigung dem zu beleuchtenden Boden und dem Vorfeld (1) zugewandt ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B60Q 1/32**

IPC 8 full level  
**B60Q 1/24** (2006.01); **B60Q 1/32** (2006.01); **E05B 65/20** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B60Q 1/247** (2022.05 - EP US); **B60Q 1/2669** (2013.01 - EP)

Citation (applicant)  
• DE 919691 C 19541102 - PORSCHE KG  
• DE 3635471 A1 19880421 - BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG [DE]

Cited by  
EP1975348A1; DE102007050830A1; US9604568B1; FR2913710A1; EP3210826A1; EP3263809A1; US10232766B2

Designated contracting state (EPC)  
DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1060948 A2 20001220**; **EP 1060948 A3 20020327**; **EP 1060948 B1 20060906**; DE 19928201 A1 20001221; DE 50013419 D1 20061019; ES 2272215 T3 20070501

DOCDB simple family (application)  
**EP 00112213 A 20000607**; DE 19928201 A 19990619; DE 50013419 T 20000607; ES 00112213 T 20000607